

# Avatangiisit innarlitsaaliorneqarnissaanik Inatsisartut inatsisaat

## Kapitali 1

### *Inatsisip siunertaa atuuffialu*

§ 1. Inatsisartut inatsisaat nunap nunataani atuuppoq. Taamatuttaaq nunamit pisumit immami mingutsitsinermi inatsit atuuppoq.

§ 2. Inatsisartut inatsisaata pinngortitap avatangiisillu illersorneqarnissaat siunertaraa, taamaalilluni inuup inuuniarnikkut atugarisai aamma uumasunik naasunillu piuinnaarnissaat ataqqillugit piujuartitsinermik tunngaveqartinneqarluni inuiaqatigiit ineriartortinneqarlutik. taamaalilluni inuiaqatigiit ineriartornerat piujuartitsinermik tunngaveqartinneqarluni inuup inuuniarnikkut atugarisai aamma uumasunik naasunillu piuinnaarnissaat ataqqillugit.

*Imm. 2.* Inatsisartut inatsisaatigut anguniarneqarpoq:

- 1) Silaannaap, erngup, sermip, qaqqat aamma nunap mingutsinneqartarnerisa pinaveersaartinneqarnissaat mingutsitsinerullu akiorneqartarnissaa.
- 2) Nipiliortitsinerup pinaveersaartinneqarnissaa akiorneqarnissaalu.
- 3) Innuttaasut peqqissuunissaannik illersuineq.
- 4) Mingutsitsinaveersaarnissap pilersaarusiorgineqarnissaanut iliuuseqarfigineqarnissaanulli tunngavissiuinissaq.
- 5) Isumalluutinik atuinerup maangaannartitsisarnerullu killilersimaarneqarnissaa.
- 6) Eqqakkanik igitsisarnermut atatillugu atoqqiisarneq siuarsaavigalugu ajornartorsiutillu killilersimaarlugit.

*Imm. 3.* Inuup peqqinnartumik aamma peqqissinartumik inuunissaanut pingaaruteqartut aamma uumasut naasullu assigiinngiaartut piuinnaarnissaannut pingaaruteqartut avatangiisit pitsaasuujuarnissaasa immikkut qularnaarneqarnerannut Inatsisartut inatsisaat tunngavigineqassaaq.

§ 3. Inatsisartut inatsisaanni pineqarput:

- 1) Atortussianik issoqqasunik, imerpalasunik silaannartulluunniit pissusilinnik, imaluunniit uumassusilinnit pisunit aniatitsinikkut silaannarmik, imermik, serminik, qaqqanik aamma nunanik mingutsitsinermik kinguneqartitsinnaasunik sulinerit sulluunniit.
- 2) Sajuppilutsitsinerit, nipiliornerit aamma tipimit akorngutit.
- 3) Tunissasiat nioqqutissialluunniit, suliarineqarnerminnut, uninngasuutineqarnerminnut, atornerarnerminnut, assartornerarnerminnut imaluunniit iginneqarnerminnut atatillugu

mingutsitsinermik kinguneqartitsisinnaasut.

4) Assartuutit aamma atortut nuuttakkat allat, mingutsitsinermik kinguneqartitsisinnaasut.

5) Uumasuteqarneq aamma uumasut ajoqutaasut, peqqissutsimut avatangiisinullu ajornartorsiutaalersinnaasut imaluunniit avatangiisinut annertuumik akornutaalersinnaasut.

*Imm. 2.* Kiisalu sulineq sulianik navianartoqaratarsinnaasunik ilalik aamma atortussianik navianartulinnik toqqortaqarlunilu assartuinernut Inatsisartut inatsisaat tunngasuvoq, taamaalilluni ingerlatsinermi akornutit imaluunniit ajutoornerit, imm. 1-mi taaneqartuni mingutsitsinermik kinguneqarsinnaaneranik navianartoqaratarsinnaanera pinaveersaartinneqarluni.

**§ 4.** Aatsitassat pillugit ingerlatallu tamatumunnga pingaarutillit pillugit Inatsisartut inatsisaanut suliat ilaatinneqartut pillugit maleruagassanik aalajangersaasarnerit Inatsisartut inatsisaannut ilaatinneqanngillat.

**§ 5.** Inatsisip atortinneqarnerani teknikkip atukkap pitsaanerpaap pissarsiarineqarsinnaasup atorineqarnissaa sapinngisamik pingaartinneqassaaq, tassunga ilanngullugit tunisassiassat annikinnermik mingutsitsisartut, suleriaatsit atortullu sanaartukkat aamma mingutsitsinermik akiuinnermi iliuuserineqarsinnaasut sapinngisamik pitsaanerpaat. Taamatut naliliinnermi teknikkikkut atortut minguinnerusut atorlugit pinaveersaartitsilluni suliaqarnissaq immikkut pingaartinneqassaaq.

*Imm. 2.* Mingutsitsisoqarsinnaaneranik pinaveersaartitsilluni aamma pinngitsoortitsiniarluni iliuuseqarnerup annertussusianik aamma sunaanissaanik naliliinnermi pingaartinneqassaaq:

- 1) Avatangiisit qanoq ittuuneri aamma mingutsitsinerup taakkununga sunniutaatut ilimanartut aamma
- 2) Atortussiat atortullu piuneranni aqqusaartagaat tamaat, isumalluutiniq maangaannartitsisarnerup aamma siammarterisarnerup sapinngisamik annertunerpaamik killilerneqarnissaa siunertaralugu.

**§ 6.** Sulineq § 3-mi taaneqartutut ittoq ima inissinneqassaaq mingutsitsisinnaaneq tamatumalu sunniutigisinnaasaa sapinngisaaq tamaat killilerneqarluni.

*Imm. 2.* Sumiiffissamik toqqaanermi sumiiffiup eqqaata qanoq issusia qajassuunneqassaaq, tassunga ilanngullugit naasut uumasullu, maannakkut aamma siunissami atuinissaaq, kiisalu avatangiisinut isumannaatsumik imermik minguttumik eqqakkanillu igitsisarnissamik periarfissat aamma ajutoornernik akiuinissaaq.

*Imm. 3.* § 3-mi taaneqartutut sulinermik ingerlatsisoq aallarniiniartorluunniit mingutsitsinerup pinaveersaartinneqarnissaaq pinngitsoortinneqarnissaaq pisariaqartunik iliuuseqassaaq aamma sulinerup ingerlanneqarnera ima aqqissuullugu, sulinerup mingutsitsinissaaq sapinngisamik pinngitsoortinneqarluni.

*Imm. 4.* Sulinerit illutaasa aqqissuunneqarneranni ingerlatsinerullu aqqissorneqarnerani, tassunga ilanngullugit nioqqutissiornermi periaatsit, tunisassiassat aamma atortussiat iluaqusersuutit toqqarneqarneranni qularnaarneqassaaq, isumalluutiniq atuneq, mingutsitsineq eqqagassaqalertarneralu sapinngisamik killilerneqarlutik.

*Imm. 5.* Kinaluunniit silaannarmik, imermik, sermimik, qaqqanik imaluunniit nunamik mingutsitsisoq imaluunniit taamatut mingutsitsisoqaratarsinnaaneranik pilersitsimasooq, mingutsitsinerup kingunerata sunniutai sunniuteqarluartumik pinaveersaartinneqarnissaaq imaluunniit pinngitsoortinneqarnissaaq pisariaqartunik iliuuseqassaaq. Tamatuma saniatigut manna tikillugu pissusiusunik pilersitseqqinnissaaq isumaginiarneqassaaq.

§ 7. Pisortat oqartussat, sullissiviit, sulinerit kiisalu umiarsualiveqarfiit pisortat ingerlataannik sanaartornernik ingerlatsineranillu aamma pisiortortarnermi atuinermilu isumagisaqartut Inatsisartut inatsisaata siunertarisaata malinneqarnissaa immikkut peqataaffigissavaat.

## Kapitali 2

### *Avatangiisit pillugit oqartussat*

§ 8. Avatangiisit pillugit qitiusumik oqartussaaneq Naalakkersuisuniippoq.

§ 9. Sumiiffinni avatangiisit pillugit sumiiffinni oqartussaaneq kommunalbestyrelsimiippoq.

## Kapitali 3

### *Qitiusumik avatangiisit pillugit oqartussat*

§ 10. § 2-mi siunertap taaneqartup malinneqarnissaa siunertaralugu Naalakkersuisut maleruagassanik aalajangersaasinnaapput, tassunga ilanngullugit akiliutit aamma pissusiusimasunut pilersitseqqinnermut il.il. aningaasartuutitut akiliuteqartarnek aammalu aningaasartuutitut qularnaveeqqusiisarnissaq pillugit, makkununga tunngasut:

- 1) Sulinermit, sanaartukkaniit, maskiianiit, atortuniit, kiassaateqarfinniit assartuutiniillu kiisalu taakkua aaqqissuunnerannit, ingerlanneqarneranni aserfallatsaalineqarneranniit igitsinermiillu mingutsitsinerit killilersimaarneqarnissaat.
- 2) Minguiaaveqarfinniit, ikuallaavinniit, eqqaavissuarniit, eqqakkanik inissiivinniit assigisaanniillu aamma taakku aaqqissuunnerannit, ingerlanneqarneranni aserfallatsaalineqartarneranni aamma sanaartukkat taamaattut peerneqarneranni mingutsitsinerit killilersimaarneqarnissaat.
- 3) Ikummatissanut, kiassarnermut imaluunniit assartuutit maskiinallu ingerlanneqarnerannut atorneqartartut minguisissaat aamma atortussianut akugisassaat.
- 4) Naluffiusartuni, naluttarfinni uffartarfinnilu erngup pitsaassusia nakkutigineqarneralu.
- 5) Suliarinninnerit navianartoqaratarsinnaasut kiisalu § 3, imm. 2-mi atortussiat navianartutut taaneqartut toqqortarineqarnerat assartorneqartarnerallu.
- 6) Imip, imap, sermip, qaqqat, silaannaap nunallu illersorneqarnissaat kiisalu nipiliornernut illersuinissamut.
- 7) Atortussiat aalajangersimasut aamma nioqqutissiat, atortussiat aamma nioqqutissiat aalajangersimasunik akuukkat, kiisalu atortut uummassusilinnit pisut, taakku innuttaasut peqqissusiannut imaluunniit avatangiisinut ajoqusiisinnaappata, nunanit allanit eqqunneqarnissaasa, nunanut allanut anninneqarnissaasa, nioqqutissiarineqarnissaasa, uninngasuutigineqarnissaasa, atorneqarnissaasa, assartorneqarnissaasa aamma tunineqarnissaasa inerteqqutigineqarnissaat imaluunniit killilerneqarnissaat kiisalu sunaassusersinissaat, nalunaaqutserneqarnissaat aamma peerneqarnissaat.
- 8) Nunat pissusianik, naasuiniq allanillu ajoqusikkanik iluarsaassineq.
- 9) Uumasuteqarneq.
- 10) Uumasut ajoqutaasut.
- 11) Immigassat puui, tassunga ilanngullugit puussat aalajangersimasut atorneqarnissaannut inerteqqutit

imaluunniit pisussaaffiit kiisalu utertitsisarnissamut aaqqissuussinermik pilersitsinissamut pisussaaffiit.

12) Inuinnaat aamma suliffeqarfiit paasissutissanik, inatsisip matuma allaffissornikkut ingerlanneqarneranut pingaaruteqartutut nalilerneqartunik, qitiusumik aamma sumiiffinni avatangiisit pillugit pisortatut oqartussanit noqqaaffigineqarneq tunngavigalugu tunniussinissamik pisussaaffiat.

13) Naatsorsuutiniq piujuartitsinissamut attuumassutilinnik suliaqarneq tamanullu saqqummiussisarnissaq.

14) Avatangiisinut tunngasut pillugit nunat tamalaat akornanni isumaqatigiissutit aqutugalugit pisussaaffinnik naammassinninneq.

15) Anartarfiit imannik aamma eqqiluisaarnermit pisumit imermik minguttumik katersisarnermik piaasarnermillu aaqqissuussinerit, matumani ilanngullugit kommunalbestyrelsip malittarisassanik suliaqartarnera.

16) Eqqiluisaarnermi pissutsit.

17) Tupersimaartarfiit, kulturikkut, sunngiffimmi aamma timersornermik aaqqissuussinerit.

18) Sumiiffinni immani nunamilu uumasut pilanneqarnissaanik inerteqquteqartarneq imaluunniit pilaffissanik peqartitsineq.

19) Suliffeqarfiit, sanaartukkat aamma aaqqissuussani il.il. nammineq akilerlugu imminut nakkutiginissaannik pisussaaffik imalluunniit nammineq akilerlugu akuerisanit, pisinnaatitanit imaluunniit immikkut suliamik ilisimasalinnit assingusuni misissuisarfinnilu assingusuni imminut nakkutiginerup isumagitinnera.

20) Nakkutilliisutut oqartussat nakkutilliinerat, tassunga ilanngullugit avatangiisit pillugit nakkutilliinermut akiluteqartarnermut maleruagassat.

21) Sanaartukkat, maskiinat, atortut assartuutillu suussusiinik akuersissuteqartarneq.

22) Imissatut pitsaassusilimmik pilersuiffup eqqaani ingerlatsineq, sanaartorneq aamma ilusilersuineq, tassunga ilanngullugu atortussanik toqqaaneq.

23) Eqqakkanik perusersarfinnillu eqqaanermik aaqqissuussinerit.

24) Toqusut inaat, toqusunik ikuallaasarfiit aamma iliveqarfiit.

25) Napparsimmaviit eqqagassaannik igitsisarneq.

26) Pissutsit inuit tamat eqqiluisaarnerannut peqqissusiannullu pingaarutillit.

27) Assartuutit atorlugit angallannerup aaqqiissuteqarfigineqarnera, tassunga ilanngullugu kommunalbestyrelsip asimi assartuinermit aqutigineqartussanik aamma ingerlaffissanik aalajangersaasinnaatitaanissaa.

28) Nioqutissiat isumannaatsuunissaat.

*Imm 2.* Umiarsuit kasiilikkat passunnissaat pillugit Naalakkersuisut maleruagassanik aalajangersaasinnaapput, tassunga ilanngullugit umiarsuit ingutserlugit aggornissaannut atoqqiinissamullu atuuttussanik pisussaaffiit pillugit.

*Imm. 3.* Naalakkersuisut makkua pillugit maleruagassanik aalajangersaasinnaapput:

1) Sanaartukkani aalajangersimasuni mingutserisartuni inuit aqutsisut taakkununga teknikkikkut pisariaqartunik ilisimasaqarnissaat tamatumunngalu uppernarsaateqartarnissaat.

2) Sulisorisat, sanaartukkani aalajangersimasuni mingutserisartuni suliaqartartut, sanaartukkanik avatangiisinut tunngatillugu isumannaatsumik ingerlatsinissamut uppernarsaateqartassasut, tassunga ilanngullugu ilinniartitsissutissat imarisassaat uppernarsaatillu pissarsiarineqarnissaannut piumasagaatinik naammassinnissimanissaq.

3) Suliffeqarfiit mingutsitsinerusut qanoq iliorlutik sulisorisaminnik avatangiisit pillugit sulinnermut akuutsitsisarnissaat.

*Imm. 4.* Sanaartukkani innuttaasut peqqissusianut aamma avatangiisinut immikkut pingaarutilinni inuit aqutsisut taakkununga pisariaqartumik teknikkikkut ilisimasaqarnissaat aamma tamanna pillugu uppernarsaateqartarnissaat pillugit Naalakkersuisut maleruagassanik aalajangersaasinnaapput.

**§ 11.** § 10 naapertorlugu kommunalbestyrelsip maleruaqqusanik erseqqinnerusunik maleruagassaliornissaanut Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput.

**§ 12.** Inatsisip atuuffiata iluani Naalakkersuisut ilitersuusiorsinnaapput, tassunga ilanngullugit silaannaap, erngup issup, nipiliornerup, eqqakkat, tipip il.il. pitsaassusissaanut piumasaqaatit.

**§ 13.** Pissutsinut, Inatsisartut inatsisaannit matumannga malittarisassiuunneqartunut pingaarutilinnik iliuusissanik aallartitseqqullugit kommunalbestyrelsi isumaqatiginiareerlugu Naalakkersuisut kommunalbestyrelsimut peqqusisinnaapput.

**§ 14.** Inatsisartut inatsisaata matuma aqunneqarneranut pisortat aningaasartuutaasa matussutissaanik akiliuteqartarnissaq pillugu Naalakkersuisut maleruagassanik aalajangersaasinnaapput.

## **Kapitali 4**

### *Imap imillu illersorneqarnerat*

**§ 15.** Imerpalasut atortussiallu imarmik aamma imermik mingutsitsisinnaasut kuummut, tatsinut imaluunniit imaanut kuutsinneqassanngillat, kisiannili ima toqqorsivimmiitsinneqassallutik kuummi, tatsini imarmilu imermik mingutsitsinnaaneq sapinngisamik annertupaamik killilerneqarluni.

*Imm. 2.* Atortussiat kinnganeri immamiittut aamma imermiittut imermik mingutsitsillugit sunnerneqassanngillat.

**§ 16.** § 15, imm. 1-mi aamma 2-mi aalajangersagaqaraluartoq aniatitsilluni kuutsitsinissamut Naalakkersuisut akuersissuteqarsinnaapput taamaaliornermilu piumasaqaatinik aalajangersaallutik, tak, imm. 2.

*Imm. 2.* § 15, imm. 1-mi aalajangersagaqaraluartoq kommunalbestyrelsi, illunit aalajangersimasumik amerlassusilinnit minguaaveqarfiit inuinnarnit pigineqartut aqutigalugit kiisalu sullivinnit aalajangersimasumik angissusilinnit, suliffeqarfiit mingutsitsinerusut allattorsimaffiani ilaanngitsut, tak. § 19, imm. 2, kangerlummur aamma immamut aniatitsilluni kuutsitsinissamut akuersissuteqarsinnaavoq.

*Imm. 3.* § 15, imm. 1-mi aalajangersagaqaraluartoq, aniatitsilluni kuutsitsinissamut akuersissuteqarsinnaavoq aamma taakkununga tunngasunik errorfinnit imikoorummik nunamut aamma kussinernut ammasunut kangerlummur imaluunniit immamut kuuttunut aniatitsilluni kuutsitsinissamut piumasaqaatinik aalajangersaasinnaavoq.

*Imm. 4.* Imm. 1 – 3 malillugu aalajangiisoqannginnerani Nunatsinni Nakorsaaneqarfik tusarniaaffigineqassaaq.

**§ 17.** Imermik minguttumik minguiaaveqarfik avatangiisinut tunngatillugu isumannaatsumik ingerlanngippat, avatangiisinut oqartussat § 16, imm. 1 – 3 naapertorlugu akuersissuteqarnermi atugassarititatut piumasaqaatit aalajangersakkat allangortissinnaavaat imaluunniit peqqusisinnaapput sanaartugaq pisariaqartumik pitsanngorsarneqassasoq imaluunniit nutarterisoqassasoq:

- 1) § 16, imm. 1 – 3 malillugu piumasaqaatit aalajangersarneqartut minguiaaveqarfimmiit eqqortinneqanngippata imaluunniit isumagineqanngippata.
  - 2) Mingutsitsinerup ajortumik avatangiisinut sunniutai pillugit paasissutissanik nutaanik pingaarutilinnik pissarsisoqarpat.
  - 3) Akuersissutip tunniunneqarnerani ilimaginngisamik mingutsitsineq avatangiisinut annertuumik ajoqusiinermik nassataqarpat.
  - 4) Mingutsitsineq akuersissutip tunniunneqarnerani tunngavigineqartumit annertuumik annertuneruppat.
- Imm. 2.* Mingutsitsineq unitsinneqarsinnaanngippat, sanaartukkap ingerlanneqarnerata ingerlaannarnissaata inerteqqutigineqarnera oqartussat nalunaarutigisinnaavaat.
- Imm. 3.* Mingutsitsinerup nassataanik peqqissuunissaq annertuumik aamma navianartorsiortinneqarpat inerteqquteqartoqarneq ingerlaannartumik sunniuteqartussangorlugu erniinnaartumik nalunaarutigineqarsinnaavoq.

**§ 18.** Naalakkersuisut maleruagassanik aalajangersaasinnaapput, taakkununga aningaasartuutitik makkuninnga akiliuteqartoqarnissaa ilanngullugu:

- 1) Erngup minguttup sermimut, nunaannarmut, immamut aamma imermut aniatinneqarluni kuutsinneqarneranut.
- 2) Erngup minguttup salinneqarnissaanut aamma aniatillugu kuutsineqarneranut.
- 3) § 16, imm. 1 - 3 naapertorlugit suliasat suliarineqarnerat.
- 4) Sanaartukkat pioreersut siunissamilu sanaartugassat minguiaaveqarfinnut atassusernerat.
- 5) Imeq minguttoq pillugu kommunimut pilersaarummik suliaqarnissamik kommunalbestyrelsip pisussaaffia.
- 6) Kommuni imeq minguttoq pillugu pilersaarutit akuerineqarnerat.
- 7) Engup minguttup aniatinneqarnissaa pillugu akiliisoqartarnissaanik aaqquissuussinermik kommunalbestyrelsip maleruagassanik suliaqarsinnanera.

## **Kapitali 5**

### *Suliffeqarfiit mingutsitsinerusut*

**§ 19.** Suliffeqarfiit, sanaartukkat imaluunniit aaqquissuussinerit mingutsitsinerusut, imm. 2-mi taaneqartumi allatuiffimmi allattorneqarlutik ilaatinneqartut sananeqaratilluunniit sananerat aallartinneqassanngillat tamatumunnga akuersissut tunniunneqartinnagu.

*Imm. 2.* Suliffeqarfiit, sanaartukkat imaluunniit aaqquissuussinerit mingutsitsinerusut imm. 1-mi akuersissummik peqarnissamut pisussaaffeqarlutik ilaasut pillugit Naalakkersuisut allatuiffiliussapput.

*Imm. 3.* Suliffeqarfiit, sanaartukkat, imaluunniit aaqquissuussinerit imm. 1-2-mi taaneqartut mingutsitsinerup annertusineranik nassataqartumik illutaat allineqassanngillat imaluunniit allangortinneqassanngillat ingerlatsinerulluunniit annertusineqaranilu allangortinneqassanngilaq, allineqarnissaannut allangortinneqarnissaanulluunniit akuersissummik peqartinnani. Annertusitsineq

allanguinerilluunniit annertunerusumik mingutsitsinermik nassataqassanersoq Naalakkersuisut aalajangissavaat.

*Imm. 4.* Sanaartukkat suliffeqarfiillu pioreersut ingerlatiinnarnissaannut akuersisummik tunineqarnissaq pisariaqanngilaq. Suliffeqarfiit, sanaartukkat imaluunniit aaqqissuussinerit pioreersut imm. 2-mi taaneqartumi allattuiffimmi ilaatinneqartut, piffissap aalajangersimasup iluani allilernerqaratillu allangortinneqassanngikkaluarunilluunniit, akuerineqarnissaminnut qinnuteqartassaapput.

**§ 20.** Naalakkersuisut peqqusisinnaapput, mingutsitsinermik misissuinissaq immikkut pisariaqarsorineqarpat sulliviit aalajangersimasut, sanaartukkat imaluunniit aaqqissuussinerit, taakku § 19, imm. 2-mi taaneqartumi allattuiffimmi ilaappata ilaangikkaluarpataluunniit, piffissap aalajangersimasooq qaangiutsinnagu akuersisummik qinnuteqassasut, tak. § 19, imm. 1.

**§ 21.** Akuersisummi piumasaqaatit unioqqutinneqarpat, suliffeqarfik, sanaartugaq imaluunniit aaqqissuussineq, Naalakkersuisut isumaat malillugu annertuumik mingutsitsilluni, ikiuutaasussatut iliuutsinik aallartitsisoqarnissaanik Naalakkersuisut peqqusisinnaapput.

**§ 22.** Mingutsitsineq ikiorserneqarsinnaanngippat, imaluunniit § 21 malillugu peqqussutaasoq unioqqutinneqarsimappat, ingerlatsinerup ingerlatiinnarnissaanut Naalakkersuisut inerteqquteqarsinnaapput aamma suliffeqarfiup, sanaartukkap imaluunniit aaqqissuussap unitsinneqarnissaa imaluunniit peerneqarnissaa piumasarisinnaallugu.

**§ 23.** Mingutsitsineq avatangiisinut imaluunniit peqqinnissamut navianartorsiortitsinermik annertuumik kinguneqassappat, suliffeqarfiup, sanaartukkap imaluunniit aaqqissuussap ingerlaannarnissaanut kommunalbestyrelsip erniinnaartumik inerteqquteqarnissaq nalunaarutigisinnaavaa. Tamatuma malitsigisaanik kommunalbestyrelsi tamanna pillugu Naalakkersuisunut erniinnaartumik ilisimatitsissaaq. *Imm. 2.* Imm. 1 malillugu kommunalbestyrelsip inerteqquteqarluni nalunaaruteqarnerata kingorna kingusinnerpaamik Naalakkersuisunit ullut 14-it iluini aalajangiineq ataannassanersoq pillugu pineqartut nalunaarfigineqanngippata, inerteqquteqarneq atorunnaassaaq.

**§ 24.** Akuersissutip tunniunneqarneraniit ukiut arfineq pingasut qaangiutereersimappata, tamanna avatangiisitigut tunngavissaqarpat, imaluunniit saliiissamut periutsinik pitsaanerusunik ineriartortitsisoqarsimappat imaluunniit nioqqutissiornermi periaatsinik annikinnerusumik mingutsitsisunik ineriartortitsisoqarsimappat, nutaamik akuersissuteqarnikkut piumasaqaatit Naalakkersuisut allangortissinnaavaat.

*Imm. 2.* Imm. 1-mi pineqartoq piffissaliussaq immikkut suliaqarfinnut sivikinnerussasoq Naalakkersuisut maleruagassanik aalajangersaasinnaapput, taamaattorli ukiunik sisamanik sivikinnerunngitsumik.

**§ 25.** Piffissami avatangiisinik atuinermik akuersissutip atuuffiani §§ 21–23 naapertorlugit taamaallaat peqqusisoqarsinnaavoq imaluunniit inerteqquteqartoqarsinnaavoq ima pisoqarsimappat:

1) Akuersisummi piumasaqaatit unioqqutinneqarlutik.

2) Mingutsitsinerup ajortumik sunniuteqarsinnaanera pillugu paasissutissat pingaaruteqartut nutaat saqqummersimallutik.

- 3) Akuersissutip nalunaarutigineqarnerani sillimaffigineqareersinnaangitsunik mingutsitsineq avatangiisinut ajoquseerujussuartunik kinguneqarsimappat, imaluunniit
- 4) Akuersissummi tunngavigineqartut annertuumik qaangerlugit mingutsitsisoqarpat.

**§ 26.** Suliffeqarfimmit mingutsitsinerusumiit kapitali 4 malillugu kuunnut, tatsinut imaluunniit immamut toqqaannartumik imermik minguttumik aniatitsinissamut akuersissut kapitali manna naapertorlugu akuersissutit aalangiiffigineri peqatigalugit suliarineqassaaq ataatsimullu akuersissuteqarnermut ilaatinneqassalluni. Avatangiisinik atuinerмик akuersissutip ilaa imermik minguttumik aniatitsinermut tunngasoq § 24, imm. 1-mi pineqartumi ukiuni arfineq pingasunut imaluunniit § 24, imm. 2-mi pineqartumi piffissaliussamut sivikillissamut ilaangilaq.

**§ 27.** Naalakkersuisut suliffeqarfimmit mingutsitsinerusunut atasumik avatangiisinik atuinerмик akuersissutit pillugit maleruagassanik aalajangersaasinnaapput, tassunga ilanngullugit:

- 1) Qinnuteqarnermi aamma akuersissuteqarnermi aaqqissuussinerup ilusia imarisaalu.
- 2) Nalunaaruteqartartussaataaneq.
- 3) Akuersissummut atasumik piumasaqaateqarneq.
- 4) Akuersissutitut piffissamik killiliineq.
- 5) Matusineq kingornatigullu suliarinnineq.
- 6) Qularnaveeqqusiineq.
- 7) Piumasaqaatinik unioqqutitsineq.
- 8) Inerteqquteqarneq peqqusinerlu.
- 9) Imminut nakkutigineq aamma avatangiisinik misissuineq.
- 10) Suliat taakku suliarineqarnerinut atatillugu oqartussat aningaasartuutaannik matusissutissanik akiliuteqartitsisarneq.

## **Kapitali 6**

### *Imissaq*

**§ 28.** Illoqarfinni nunaqarfinnilu imermik pilersuinermut atorneqartut imissamik pissarsiffigineqarsinnaasut eqqaanni assikkanik Naalakkersuisut aalajangersaassapput.

*Imm. 2.* Imm. 1-mi taaneqartut assikkat iluanni:

- 1) Qamutit motorillit assartuutit atorneqaqqusaanngillat.
- 2) Atortut/sakkut motorillit atorneqaqqusaanngillat.
- 3) Illunik, aqqusinernik aamma pisuinnartunut aqqutissianik pilersitsisoqassanngilaq.
- 4) Illut pioreersut allineqassanngillat.
- 5) Inuussutissarsiornikkut suliffeqarfinnik, sullissivinnik assigisaanillu ingerlatsisoqassanngilaq.
- 6) Uumasuuteqaqqusaanngilaq.
- 7) Atortussianik imermik mingutsitsinnaasunik atuisaqaassanngilaq, assartuisoqassanngilaq imaluunniit uninngasuuteqaassanngilaq.
- 8) Suliat nr. 1-7-mut taaneqanngikkaluartut imermik mingutsitseratarsinnaasut ingerlassassanngillat.

*Imm. 3.* Imermik pilersuiveqarfik § 31 malillugu imissap pitsaassusissaanut Naalakkersuisut piumasaqaatigisaanut eqqortitsinerмик qulakkeerinnissinnaasumik imermik suliarinniffeqarpat imm. 2-mi



sulianik taaneqartunik arlaannik ataatsimik arlalinnulluunniit akuersisunik Naalakkersuisut maleruagassaliorsinnaapput.

*Imm. 4.* Killiliussat imm. 2-mi taaneqartut annaassiniarnermi politiillu ujarlerneranni assigisaannilu atasumik angallassinermi atuutinngillat.

**§ 29.** Inuiaqatigiinni pissutsit pingaarutillit pisariaqartippassuk Naalakkersuisutqaqutiguinnaq § 28, imm. 2-mi inerteqquteqarnermiit immikkut akuersissuteqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Imm. 1-mi immikkut akuersissutit qaquguluunniit Naalakkersuisunit taarsiissutitaqanngitsumik allanngortinneqarsinnaapput imaluunniit atorunnaarsinneqarsinnaapput, Naalakkersuisut naliliinerat naapertorlugu imissaqarfiit mingutsinneqarnissamut navianartorsiorpata.

**§ 30.** Naalakkersuisut kommunalbestyrelsimut tusarniaaereerlutik imissamik imaluunniit siunissami imissamik pissarsiffigineqarsinnaasunik assinikkut mingutsitsinissamik navianartoqarnera pinaveersaarumallugu inerteqquteqarlutilluunniit peqqussisinnaapput.

*Imm. 2.* Siunissami imissamik pissarsiffigineqarsinnaasuni aalisartoqassanngitsoq, angallattoqassanngitsoq, illuliortoqassanngitsoq, aqquuserngiortoqassanngitsoq, ingerlaffissanik illiniliortoqassanngitsoq, uninngaartoqassanngitsoq il.il. pillugit Naalakkersuisut piumasaqaatinik aalajangersaasinnaapput.

**§ 31.** Erngup imissatut siunertanulluunniit allanut atorneqartup, imissatullu pitsaassuseqartinneqartussap, piumasaqaatit minnerpaaffissaat Naalakkersuisunit aalajangersarneqartut naammassissavai.

*Imm. 2.* Imissatut pitsaassusilimmik imissatut siunertanulluunniit allanut atorneqartussamik imermik taratsumillu katersuineq Naalakkersuisunit akuersissutigineqassaaq.

**§ 32.** Imissatut pitsaassusilimmik imermik illoqarfinni nunaqarfinnilu pilersuiffiup atulersinnissaa sioqqullugu imermut aamma imermik suliarinninnermut atassuteqartut aamma imip pitsaassusaanut iluaqutaasumik ajortumillu sunniuteqarsinnaasut Naalakkersuisunit akuerineqassapput.

*Imm. 2.* Iermik pilersuiveqarfiit akuerisat allanngortinneqassanngillat Naalakkersuisut akuersissuteqaaqartinnagit.

*Imm. 3.* Atortut imermik aqqusaarneqartartut annertuut ataatsimut taarserneqarnissaat akuereqqaarneqassanersoq Naalakkersuisut aalajangissavaat.

**§ 33.** Kapitali manna naapertorlugu suliani tamani tamanna sioqqullugu kommunalbestyrelsi, Nunatsinni Nakorsaaneqarfik aamma Namminersorlutik Oqartussani Uumasunut Nakorsaqaarnermik immikkoortortaq tusarniaaffigereernerisigut Naalakkersuisut aalajangiisassapput.

**§ 34.** § 2-mi taaneqartup siunertap isumagineqarnissaa siunertaralugu Naalakkersuisut maleruagassanik aalajangersaasinnaapput, tassunga ilanngullugu siornatigut pissutsinut pilersitseqqinnermut il.il. aningaasartuutunik akiliuteqartarnissaq aamma aningaasartuutitut qularnaveeqquisiarnissaq, makkununga tunngasunik:

1) Imissatut allanullu atugassamik imermik imarmillu katersineq aamma maannakkut imeqarfiit

siunissamilu imeqarfissat qularnaarneqarneri.

2) Erngup imissap aamma inuussutissanik suliffissuaqarnermi nioqqutissiornermi imermik imissatut pitsaassusilimmik suliat ingerlannerinut atorineqartussap katersorneqartup pitsaassusia aamma nakkutigina.

## Kapitali 7

### Eqqakkat

**§ 35.** Kialuunniit eqqagassanik pilersitsisup, uninngatitsisup, assartuisup, passussaqaartup igitsisartulluunniit peqqinnissamut tunngassuteqartunik ajornartorsiulersitsinnginnissaq imaluunniit silaannarmik, imermik, serminik, qaqqamik aamma nunamik mingutsitsinnginnissaq akisussaaffigaa.

*Imm. 2.* Eqqakkat taaguutaat pillugit Naalakkersuisut maleruagassanik aalajangersaassapput.

*Imm. 3.* Kialuunniit eqqagassanik pilersitsisup, katersuisartup, suliarinnittartup, ikuallaasartup allatulluunniit eqqagassanik, puukkunik imaluunniit atortut sinnikuinik igitsisartup, Naalakkersuisut noqqaassuteqarnerisigut eqqakkat allaffissornikkut aqunneqarnerannut paasissutissat pingaarutillit suugaluartunilluunniit nalunaarutigisassavai.

**§ 36.** Kommunalbestyrelsip eqqakkanik igitsisarnissaq isumagisaraa, atortussiallu imaluunniit tigussaasup suulluunniit eqqagassatut naliliiffigineqartarnissaa aalajangiiffigissallugu. Biiliniq, umiatsiaanik, umiarsuarnik, qamuterallannik aamma tigussaasunik sunilluunniit angisuunik assigisaanillu peersinissaq aatsaat pisinnaavoq, taakkua sivikinnerpaamik qaammatini pingasuni inuttassarsiuunneqareeraangata.

*Imm. 2.* Kommunalbestyrelsiimm. 1-imi aalajangiineq taaneqartoq aalajangiiffigineqareerpat eqqakkatut isigineqartunik passussinermi igitsinermilu aningaasartuutit matussutissaqartinniarlugit tamakku tuniniarsinnaavai akitsorterussillunuunniit.

*Imm. 3.* Kommunalbestyrelsi eqqakkanut aaqqissuussinerup annertussusia, aaqqissugaanera allallu pillugit najoqqutassatigut maleruagassanik aalajangersagaliussaaq. Malittarisassat Naalakkersuisunit akuerineqassapput.

*Imm. 4.* Pinaveersaartinissaq aamma eqqakkat isumannaatsumik uninngasuutigineqarnissaat, passunneqarnissaat iginneqartarnissaallu qulakkeernissaat siunertaralugu kommunalbestyrelsi peqqusisinnaavoq imaluunniit inerteqquteqarsinnaavoq.

*Imm. 5.* Kommunalbestyrelsi eqqakkat pillugit pilersaarusiussaaq nalunaarsuillunilu, kommunip eqqakkat pillugit pilersaarutaani eqikkarneqartussanik. Kommunip eqqakkat pillugit pilersaarutaa Naalakkersuisut pingaarnerusutigut eqqakkat pillugit iliuusissatut pilersaarutaannut tamanut atuuttumut aamma maleruagassanut allanut Naalakkersuisunit aalajangersarneqartunut, tak. § 45, imm. 2-4, kiisalu nunaminertat atorineqarnerat pilersaarusiornerlu pillugit Inatsisartut peqqussutaannut naapertuutissaaq.

**§ 37.** Atortussiat, nioqqutissiat atortullu, silaannarmik, imermik, sermimik qaqqanik aamma nunamik mingutsitsisinnaasut:

1) Nunamut sermimulluunniit matoorunneqassanngillat.

2) Nunamut, qaqqamut sermimulluunniit aniatinneqassanngillat uninngasuutigineqaratillu.

3) Nunap iluanut kuutsinneqassanngillat.

**§ 38.** Nunanit allanit eqqakkanik Kalaallit Nunaannut eqqussuisoqarnissaa inerteqqutaavoq, tamatumani atoqqiinissaq siunertaralugu eqqakkat naviananngitsut pineqanngippata.

*Imm. 2.* Eqqakkanik nunanit allanut eqqussuinissaq Naalakkersuisunit akuersissutigineqassaaq.

*Imm. 3.* Nunanut, nunat killeqarfii akimorlugit, eqqakkanik navianartunik assartuisarnermi taakkualu iginneqartarnerisa nakkutigineqarnerat pillugit Baseli isumaqatigiisummut ilaasunut eqqakkanik nunanut allanut taamaallaat aallarussisoqarsinnaavoq.

**§ 39.** Makkununga aningaasartuutitut matussutissatut akiliutissanik kommunalbestyrelsi aalajangersaasinnaavoq:

1) Eqqakkat pillugit aaqqissuussinerit pilersaarusiorneqarnerannut, pilersinneqarnerannut, ingerlanneqarnerannut, piiarneqarneranut, suliareqqiinnut aamma allaffissornikkut ingerlanneqarnerannut, tassunga ilanngullugit innuttaasunut innersuussinissamut aaqqissuussinerit aamma ilitersuinerit.

2) Eqqakkanik allanillu immikkoortiterineq, katersuineq assartuinerlu.

3) Eqqakkanik atoqqitassanik, eqqakkanik ikualagassanik eqqakkanillu igitassanik suliarinninnermut suliffeqarfiit sanaartukkallu pilersinneqarnerat ingerlanneqarnerallu.

4) Paasissutissanik katersuineq nalunaarsuinerlu.

*Imm. 2.* *Imm. 1* naapertorlugu akiliutit illuutillit, suliffeqarfiit, sullissiviit umiarsualiviulluunniit, nunaminertani atugassanngortinneqartuniittut imaluunniit nunaminertani atorneqartussanngortinneqartuniittut, eqqakkat pilerfianniittut pisussaaffittut isumagisassaraat.

**§ 40.** Naalakkersuisut makkua pillugit maleruagassanik aalajangersaassinnaapput:

1) Eqqagassat pillugit maleruagassanut aalajangersakkat ilusilersorneqarnerat.

2) Katersuinissanut innersuussisarnissamullu aaqqissuussinerit.

3) Eqqakkat iginneqarfissaannut periarfissanik innersuussinissamut kommunalbestyrelsip pisussaaffia.

4) Eqqakkat katersorneqartarnissaannut iginneqartarnissaannullu kommunalbestyrelsip isumaginninnissaanut pisussaaffii, tassunga ilanngullugu atortut nioqqutissiallu atoqqinneqartarnissaat.

5) Innuttaasut, illuutillit, suliffeqarfiit, sullissiviit umiarsualivinnilu oqartussat katersuisarnermik aaqqissuussinerit igitivissatullu periarfissat innersuunneqartut imaluunniit asimi, illoqarfinni nunaqarfinnilu eqqaanissamut aaqqissuussinerit atorneqarnissaannut pisussaaffii.

6) Innuttaasut, illuutillit, suliffeqarfiit, sullissiviit umiarsualivinnilu oqartussat eqqakkat pillugit nalunaaruteqartarnissamut paasissutissiisarnissamullu kiisalu eqqakkat misissuiffiqineqartarnissaannut pillugit pisussaaffii, tassunga ilanngullugit Naalakkersuisut kommunillu maleruagqusaanni allassimasutut nalunaaruteqartarnissat.

7) Asimi aamma illoqarfinni nunaqarfinnilu atortussianik, nioqqutissianik aamma atortunik igitagarnissamut inerteqqutit.

*Imm. 2.* Eqqakkanik passussineq pillugu Naalakkersuisut maleruagassanik aalajangersaasinnaapput, tassunga ilanngullugit:

1) Eqqakkat immikkoortunut suussusersinerat, nalunaarutigineqarnerat, immikkoortiterneqarnerat, pilerfii aallaavigalugit immikkoortiterneqarnerat, uninngasuutigineqarnerat, katersorneqarnerat, assartorneqarnerat, passunneqarnerat suliarineqarnerallu.

2) Eqqagassaqaatigiaat aamma eqqakkat suussuseqaatigiikkuutaat.

3) Suliffeqarfii aamma umiarsualiviit eqqagassaqatigiiaanik aamma eqqakkanik suussuseqatigiikkuutaanik aalajangersimasunik immikkoortiterisartut aamma suliarinnittut.

4) Aningaasartuutit akilernissaat aamma aningaasartuutitut qularnaveeqqusiinerit aamma suliffeqarfii umiarsualivinnilu oqartussat namminneq akilerlugu avatangiisinut pitsaassutsinullu aqutsinermik aaqqissuussinernik pilersitsinissaanut pisussaaffeqarnerat.

*Imm. 3.* Eqqakkat ajornartorsiutigineqarnerisa killilerneqarnissaat imaluunniit atoqqiisarnernup siuarsarneqarnissaa siunertarlugu Naalakkersuisut makku pillugit maleruagassanik aalajangersaasinnaapput:

- 1) Suliareqqitassat immikkut ittut, atortussiat akuutissat imaluunniit iluaqutigineqartartut eqquteqqusaannginnissaat imaluunniit killilimmik nunanit allanit eqqunneqarsinnaasarnissaat.
- 2) Suliareqqitassat immikkut ittut, atortussiat akuutissat imaluunniit iluaqutigineqartartut atortuni nioqqutissianiluunniit, Kalaallit Nunaanni sananeqartuni atorneqartuniluunniit, ilanngunneqartannginnissaat aalajangersimasumilluunniit annertussusilerlugit atorneqarsinnaasarnissaat.
- 3) Nioqqutissianik tunisassianilluunniit aalajangersimasunut siunertalimmik atorneqartussanik nunanit allanit eqqussuinerit imaluunniit nioqqutissiornerit, tassunga ilanngullugit poortuutissiat, Naalakkersuisunit akuersissutigineqassapput.
- 4) Nioqqutissianik tunisassianilluunniit aalajangersimasunut siunertalimmik atorneqartussanik nunanit allanit eqqussuinerit imaluunniit nioqqutissiornerit, tassunga ilanngullugit poortuutissiat, aalajangersimalluinnartumik nalunaaqutserneqartassapput, kiisalu allatut nalunaaqutsiineq killilersimaarneqassaaq imaluunniit inerteqqutigineqassalluni.

## Kapitali 8

*Sanaartugassanik anginerusunik sanaartornissamut akuersissuteqarnermut atatillugu avatangiisinut sunniutinik naliliineq*

**§ 41.** Kinaluunniit annertuumik sanaartorniarluni imaluunniit suliffeqarfimmik pilersitsiniarluni pilersaaruteqartoq, annertuumik avatangiisinut sunniuteqartussatut isumaqarfigineqartumik, tamatumunga Naalakkersuisut akuerseqqaartinnaq aallartitsissanngilaq.

*Imm 2.* Imm. 1 naapertorlugu akuersissummik qinnuteqartoqarneranut atatillugu pilersaarutip avatangiisinut sunniutai pillugit nassuiaat Naalakkersuisunut nassiunneqassaaq.

**§ 42.** Naalakkersuisut makku pillugit maleruagassanik aalajangersaasinnaapput:

- 1) Suliffeqarfii, sanaartukkat aamma aaqqissuussinerit suut kapitali 8-mut ilaatinneqassasut.
- 2) Qinnuteqarnermi aamma akuersissuteqarnermi aaqqissuussinerup ilusia imarisaalu pillugit piumasaqaatit.
- 3) Avatangiisinut sunniutit naliliiffigineqarnerat pillugu nalunaarutip imarisassaanut piumasaqaatit.
- 4) Nalunaaruteqartartussaataaneq.
- 5) Akuersissuteqarnermut atasumik piumasaqaatit.
- 6) Matusineq kingornatigullu suliarinninneq.
- 7) Qularnaveeqqusiineq.
- 8) Piumasaqaateqarneq.
- 9) Inerteqquteqarneq peqqusinerlu.

10) Imminut nakkutigineq aamma avatangiisinik misissuineq.

11) Suliat taakku suliarineqarnerinut atatillugu oqartussat aningaasartuutaannik matusissutissanut akiliut.

## Kapitali 9

### *Nalunaarsuineq pilersaarusiornerlu*

**§ 43.** Naalakkersuisut kommunit erseqqinnerusumik isumaqatiginiareerlutik pissutsinik, kommunini avatangiisinik innarlitsaaliuinnermut pingaaruteqartunik nalunaarsuineq pilersaarusiornerlu pillugit maleruagassanik aalajangersaasinnaapput.

**§ 44.** Mingutsitsinerup tamarmiusup killilersimaarnissaa siunertaralugu inuussutissarsiornermi immikkoortunut imaluunniit pisortat pilersuinerannut aalajangersimasunut Naalakkersuisut iliuusissanut pilersaarusiorsinnaapput.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut kommunalbestyrelsinut, pisortat pilersuinerannut aalajangersimasunut peqqusisinnaapput inuussutissarsiornermi suliat erseqqinnerusumik taaneqartut pillugit iliuusissanut pilersaarusioqqullugit.

*Imm. 3.* Iliuusissanut pilersaarutit nioqqutissiat, atortussiat imaluunniit atortut erseqqinnerusumik aalajangersimasut atorneqartarnerat, aniatinneqartarnerat imaluunniit iginneqartarnerat annikkillisiniaarlugit anguniagassatut aalajangersakkanik, kiisalu avatangiisinut sunniutaasut nalunaarsorneqarnissaannut suliffeqarfiit, pisortat pilersuinermik sulliviutaat imaluunniit inuussutissarsiornermi immikkoortut ataasiakkaat pisussaaffeqarnerannik kiisalu tamanna pillugu paasissutissanik tunniussinissamut piumasaqaatinik imaqaarsinnaavoq.

*Imm. 4.* Iliuusissanut pilersaarusiani imm. 2-mi taaneqartuni anguniakkat kiisalu imarisaa annertussusialu kommunalbestyrelsit, pisortat pilersuinermik sulliviutaat imaluunniit inuussutissarsiornermi suliatigut suliniaqatigiiffiit isumaqatiginiareerlugit aalajangersarneqassapput.

**§ 45.** Naalakkersuisut pingaarnertigut eqqakkat pillugit iliuusissamik pilersaarusiussapput. Pilersaarut ukiut sisamakkaarlugit suliarineqartassaaq, ukiuni aqqaneq-marlunni tulluittuni eqqagassanik passussinermut tunngasoq.

*Imm. 2.* Kommunit eqqakkat pillugit iliuusissanut pilersaarutaasa imaa, suliaqarnermullu tunngatillugu kiisalu pilersaarutit nutartertarnissaannut piffissanik killiliinernik aamma suleriaatsinik Naalakkersuisut maleruagassanik aalajangersaasassapput.

*Imm. 3.* Eqqakkat pillugit pilersaarusiornermut piumasaqaatit suut tunngavigineqarnissaat pillugit Naalakkersuisut maleruagassanik aalajangersaassapput.

*Imm. 4.* Eqqakkat nalunaarsornissaannut aamma eqqagassat pillugu pilersaarusiornermut ilaasumik paasissutissat suut kommuninit katersorneqarlutik Naalakkersuisunut nassiussaneraat pillugu Naalakkersuisut maleruagassanik aalajangersaassapput.

**§ 46.** Naalakkersuisut ukiumoortumik avatangiisit pillugit nalunaarummik suliaqartassapput.

## Kapitali 10

### *Pigisanut il.il. isersinnaaneq*

**§ 47.** Inatsit naapertorlugu pisortat imaluunniit inuit taamatut piginnaatinneqartut, eqqartuussiviup aalajangigaanik peqanngikkaluarlutik, pissusissamisoorumik kinaassutsimut uppersaammik peqarlutik, pigisamut aamma silami nunaminertanut il.il. atuisinnaatitaasutut piginnittup atugaanut isersinnaapput, Inatsisartut inatsisaat manna naapertorlugu pisinnaatitaanertik isumaginiarlugu. Irsinnaaneq sioqqullugu atuisinnaatitaasutut piginnittoq sapinngisamik nalunaarfigineqaqqaassaaq.

*Imm. 2.* Eqqartuussiviup aalajangigaanik peqarnani imm. 1 naapertorlugu iserneq aatsaat pissaq ilimanarpat imaluunniit natsorsuutigineqarpat annertuumik peqqissutsimut ulorianartorsiortitsisoqartoq aamma annertuumik mingutsitsineq imaluunniit mingutsitsinerup siaruarnera pinngitsoortiniarlugu ingerlaannartumik iliuuseqartoqartariaqartoq.

*Imm. 3.* Imm. 1-mi isersinnaatitaanerup atorneqarnerani politiit pisariaqartutigut ikiutissapput.

## **Kapitali 11**

### *Tamanut saqqummiussisarneq*

**§ 48.** Naalakkesuisut tamanut saqqummiussisarneq aamma innuttaasut peqataatinneqarnissaat, akuersissutit akuerineqarnerillu allallu inatsit naapertorlugu aalajangiinerit sioqqullugit pisarnissaat pillugit erseqqinnerusunik maleruagassanik aalajangersaasinnaapput. Taamatuttaaq inatsimmi pineqartunut tunngatillugu innuttaasut peqataatinneqarnissaat pillugu pilersaarusiortoqarnissaanik Naalakkersuisut maleruagassanik aalajangersaasinnaapput.

## **Kapitali 12**

### *Pisortat oqartussat nakkutilliinerat*

**§ 49.** Kommunalbestyrelsip nalinginnaasumik nakkutigissavaa:

- 1) inatsisip aamma taanna tunngavigalugu maleruagassat aalajangersarneqartut eqqortinneqarnissaat.
- 2) peqqusinnermik imaluunniit inerteqquteqarnermik aalajangikkat malinneqarnissaat, aamma
- 3) piumasaqaatit akuersissuteqarnermut atasumik aalajangersarneqartut eqqortinneqarnissaat.

*Imm. 2.* § 32-mi imermik pilersuiveqarfiit taaneqartut aamma suliffeqarfiit, § 19. imm. 2-mi pineqartumi allattuiffimmi ilaatinneqartut, aamma kapitali 8-mi suliat taaneqartut Naalakkersuisut nakkutigissavaat.

*Imm. 3.* Imermik minguttumik pisortanit pigineqartunit tamanit atorneqartunit aamma suliffeqarfinnit § 19, imm. 2-mi pineqartumi allattuiffimmi ilaatinneqartunit imermik minguttumik aniatitsinerit Naalakkersuisut nakkutigissavaat.

*Imm. 4.* Kommunalbestyrelsimik isumaqatiginninniareerlutik Naalakkersuisut suliffeqarfinnik immikkut ittunik nakkutilliineq kommunalbestyrelsinut isumagissanngortissinnaavaat. Nakkutilliineri suliaassat, Inatsisartut inatsisaat manna malillugu imaluunniit inatsisip matuma kingunerisaanik maleruagassaliat malillugit kommunalbestyrelsimit isumagineqartussat, kommunalbestyrelsimik isumaqatiginninniareernikkut, Naalakkersuisunut isumagissanngortinneqassanersut Naalakkersuisunit maleruagassalioneqarsinnaavoq.

*Imm. 5.* Kommunalbestyrelsi pissutsinut imm. 2-3 malillugu Naalakkersuisut nakkutilliinerannut pingaaruteqartunik paasisaqaruni tamanna Naalakkersuisunut nalunaarutigissavaat. Annertuumik mingutsitsineq taassumaluunniit suli annertunerusumik siaruarnissaa pinngitsoortiniarlugu

piaarnerpaamik akuliuttoqarnissaa pisariaqartinneqarpat peqqussutigineqartussat inerteqqutigineqartussalluunniit pisariaqartut kommunalbestyrelsip Naalakkersuisut sinnerlugit ingerlaannarluni nalunaarutigissavai, taamaaliorninilu tamatuma kingorna Naalakkersuisunut ilisimatitsissutigalugu.

*Imm. 6.* Kingusinnerpaamik ullut 14-it qaangiutsinnagit, imm. 5 malillugu kommunalbestyrelsip inerteqquteqarluni imaluunniit peqqusilluni nalunaaruteqarneranit pineqartut aalajangiineq ataannassanersoq Naalakkersuisunit nalunaarfigineqanngippata, inerteqquteqarneq imaluunniit peqqusineq atorunnaassaaq.

**§ 50.** Nakkutilliisutut oqartussat pissutsinik unioqqutitsisoqarneranik paasisaqarunik, taamaattut unitsinneqarnissaat isumagissavaat. Tamatumunga tunngatillugu inerteqqutit peqqussutilluunniit pisariaqartut pinaveersaartitsinerit imaluunniit pissutsinik pilersitseqqinnissamik iliuuseqarnissat nakkutilliisutut oqartussat nalunaarutigissavaat.

*Imm. 2.* Suliffeqarfii aamma innuttaasut suliaat, peqqinnissamut imaluunniit avatangiisinut pissutsinut ajornartorsiortitsilernermik kinguneqartitsisut, mingutsitsineq annikilliseqqullugu imaluunniit aalajangersimasunik iliuuseqaqqullugit, nakkutilliisutut oqartussanit peqquneqarsinnaapput.

*Imm. 3.* Sulianut mingutsitsinermik imaluunniit peqqissutsimik akornuseeratarsinnaasutut annertuumik navianartutut nalilerneqartunut nakkutilliisutut oqartussat peqqusisinnaapput.

Akornusiisoqaratartoqarsinnaanera pinngitsoorneqarsinnaanngippat, suliffeqarfimmut imaluunniit suliarineqartoq pillugu inerteqqussummik nakkutilliisutut oqartussat nalunaaruteqarsinnaapput.

**§ 51.** Inatsit manna naapertorlugu peqqussineq imaluunniit inerteqqut nalunaarutigineqartoq piffissaliussap iluani malinneqanngippat, oqartussat peqqussisut imaluunniit inerteqquteqartut akisussaasumut akiligassanngorlugu iliuusereqqusaaq isumagitissavaat.

*Imm. 2.* Annertuumik mingutsitsineq pinngitsoortinniarlugu imaluunniit taassuma siaruarnissaa pinngitsoortinniarlugu piaarnerpaamik qanoq iliuuseqarnissaaq pisariaqarpat, pisortat nakkutilliisut peqqussuteqaqqaaratik iliuusissat pisariaqartut isumagissavaat akisussaasumut akiligassanngorlugu.

**§ 52.** Kinaluunniit Inatsisartut inatsisaanni matumani pineqartumi suliffeqarfimmik ingerlataqartoq noqqaaffigineqarnikkut:

- 1) Mingutsitsisoqaratarsinnaaneranut imaluunniit illersuutissatut qanoq iliuuserineqartussat naliliiffiginissaannut pingaaruteqartunik pisortatut nakkutilliisunut paasissutissiissaaq.
- 2) Pisortatut nakkutilliisut taakkulu sinniisui sullivimmi sanaartukkanut tamanut isersinnaatitsissaaq kinaassutsimik ilisarnaatip pissusissamisoortup takutininneratigut.
- 3) Atortunik il.il. pineqartup atugaanik misiligummik tunniussaqaassaaq, kiisalu atortussianik igitassanik peqarpat.
- 4) Pisortatut nakkutilliisunut kinaanerminik ilisimatitsissaaq.

**§ 53.** Suliaqarnermi mingutsitsisoqarneranik pissutaasinnaasunut akisussaasoq, ingerlatsinermi akornuteqartoqarpat imaluunniit ajutoorneq annertuumik mingutsitsinermik kinguneqarpat imaluunniit taamaattoqarsinnaanera navianartoqarpat, erngerluni pisortatut nakkutilliisunut nalunaaruteqassaaq.

*Imm. 2.* Suliaqarnermi mingutsitsisoqarnermik pissutaasinnaasunut akisussaasoq, mingutsitsinerup

annertusinissaa pinngitsoortinniarlugu imaluunniit mingutsitsisoqarnissaaq navianartorsiorneq pitsaaliarlugu, annertuumik mingutsitsisoqarsinnaaneraniq navianartoqartillugu atortussiani il.il. mingutsitsisunik aniatitsineq erngerluni unitsissavaa.

**§ 54.** Kinaluunniit suliffeqarfimmik, pigisamik nalilimmik pigisalik imaluunniit ingerlataqartoq, imaluunniit pisortat suliffiutaat, pisortat nakkutilliisut noqqaassuteqarnerat naapertorlugu mingutsitsisoqaratarsinnaanera imaluunniit mingutsitsineq pillugu naliliinermut pingaaruteqartunik kiisalu pinaveersaartitsiniarluni imaluunniit ikiorsiissutitut iliuuserineqartut pillugit paasissutissanik tunniussissaaq.

*Imm. 2.* Kinaluunniit suliffeqarfimmik, pigisamik nalilimmik siusinnerusukkut pigisaqarsimasoq imaluunniit ingerlataqarsimasoq, imaluunniit pisortat suliffiutaat, pisortat nakkutilliisut noqqaassuteqarnerat naapertorlugu mingutsitsinerup killeqartinnissaanut imaluunniit mingutsitsisoqaratarsinnaanerup pinngitsoortinnissaanut pingaaruteqartunik paasissutissanik tunniussissaaq.

*Imm. 3.* Piginnittoq ingerlatsisorluunniit akisussaasoq pisortanit nakkutilliisunit peqquneqarsinnaavoq, imm. 1 naapertorlugu., nammineq akiligassaanik makkuninnga suliaqaqqullugu:

- 1) Atortussianiq avatangiisinut aniatinneqartartunik, nipiliortitsinermik kiisalu sajuppilutsitsinermik misiligitissanik tiguseqqullugu, misissueqqissaaqqullugu uuttortaaqqullugu. Misissuinermit inernerit kinguarsaanertaqaanngitsumik nalunaarutigineqassasut nakkutilliisutut oqartussat piumasarisinnaavaat.
- 2) Atortussianiq nioqqutissianillu atorineqartunik suliarineqartunilluunniit kiisalu atortussianiq eqqagassanik misiligitissanik tiguseqqullugu aamma misissueqqissaaqqullugu. Misissuinermit inernerit kinguarsaanertaqaanngitsumik nalunaarutigineqassasut nakkutilliisutut oqartussat piumasarisinnaavaat.
- 3) Mingutsitsinerup pisup pinerata sumik pissuteqarneraniq aamma sunniutaanik nassuiaaneq.
- 4) Mingutsitsinerup kingunerisassaasa qanoq ikiorserneqarnissaat imaluunniit pinaveersaartinneqarnissaat qulaajarlugu.

**§ 55.** Kommunalbestyrelsi noqqaaffigineqarneq naapertorlugu kommunip pineqartup iluani avatangiisit pillugit pissutsit naliliiffiginissaannut pingaaruteqartunik Naalakkersuisunut sunik tamanik paasissutissiissaaq.

**§ 56** Pisortat nakkutilliisut sulinerisa ingerlanneqarnera aamma annertussusia pillugu Naalakkersuisut maleruagassanik aalajangersaasinnaapput.

*Imm.2.* Kommunalbestyrelsit nalunaarsuinermit nakkutilliinermilu ingerlatsinerat pillugu nalunaarutiniq nassiussisarnissaat pillugu Naalakkersuisut maleruagassanik aalajangersaasinnaapput, tassunga ilanngullugit uuttortaanermi misissuinermit inernerit, kiisalu nalunaaruteqartarnerit ilusaat pillugit maleruagassanik aalajangersaasinnaallutik.

*Imm 3.* Kommunalbestyrelsip ilanngutitinneratigut piffissamut aalajangersimasumut tunngatillugu kommunalbestyrelsip nakkutilliinermi pisussaaffiata annertussusia pillugu Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput.

## Kapitali 13

*Peqqussuteqarnermut inerteqquteqarnermullu tunngatillugu najoqqutassat*



**§ 57.** Suliamut attuumassuteqartut tusarniaaffigereerlugit pisortat peqqussuteqarnermik imaluunniit inerteqquteqarnermik aalajangiinerat allaganngorlugu pineqartunut nalunaarutigineqassaaq Nunatsinni Nakorsaaneqarfik ilisimatillugu. Aalajangiinerit imarissavaat aalajangiinerup malinneqarnissaanut piffissaliussaq.

**§ 58.** Peqqinnissamut navianartorsiortitsineqalersillugu kiisalu annertuumik mingutsitsineq imaluunniit mingutsitsinerup siaruaannissaa pinngitsoortinniarlugu ingerlaannartumik akuliunnissaq pisariaqalersillugu, peqqusinermik inerteqquteqarnermilluunniit aalajangerneq oqaasiinnakkut nalunaarutigineqarsinnaavoq ingerlaannartumillu malinneqassalluni.

**§ 59.** Nakkutilliinermi suliaassani tamani, peqqinnissamut navianartorsiortitsisoqarneranik imaluunniit tamatumunga navianartorsiortitsisoqaratarsinnaanerani pinngitsoortitsinissamik tunngaveqartumik peqqussinissami imaluunniit inerteqquteqarnissami Nunatsinni Nakorsaaneqarfik aalajangiinermi peqataatinneqartassaaq.

## **Kapitali 14**

### *Maalaaruteqarneq aamma eqqartuussivimmi suliaassanngortitsineq*

**§ 60.** Inatsisartut inatsisaat manna imaluunniit inatsimmik matumanga toqqammaveqarluni maleruagassat aalajangersarneqartut naapertorlugit aalajangiinerit tamarmik Avatangiisit Innarlitsaaliorneqarnissaat pillugit Naammagittaalliuteqartarfimmut suliaassanngortinneqarsinnaapput.  
*Imm. 2.* Maalaaruteqarsinnaasut tassaapput:

- 1) Aalajangiiffigineqartut.
- 2) Nunatsinni Nakorsaaneqarfik.
- 3) Kinaluunniit suliap qanoq naammassineqarnissaanut nammineq immikkut annertuumillu soqutigisaqartoq.
- 4) Peqatigiiffit suleqatigiiffillu, malittarisassatik naapertorlugit nunanik peqqissarfiullutik qasuersaarfiusartunik, avatangiisinik pinngortitamillu annertuumik soqutigisanik isumagisaqarnissamik siunertaqartut.

*Imm. 3.* Maalaaruteqarnissamut piffissaliussaq sapaatit akunneri arfiniliupput, piffissat uku kingulliit aallaavigalugit naatsorsorlugit:

- a) Aalajangiinermut sammitinneqartup ullormiit aalajangiinerup nalunaarutiginerannit.
- b) Akuersissutip ullormi tamanut saqqummiunneqarneraniit, tamanut saqqummiussinissamut pisussaaffik Inatsisartut inatsisaat manna malippagu imaluunniit inatsit manna malillugu maleruagssatigut aalajangersarneqarsimappat.

*Imm. 4.* Naammagittaalliuteqartarfiup aalajangigai pisortat ingerlatsiviinut allanut suliaassanngortinneqarsinnaanngillat.

**§ 61.** Avatangiisit Innarlitsaaliorneqarnissaat pillugit Naammagittaalliuteqartarfik pingasunik ilaasortaqrpoq. Inatsisartut inassuteqareernerisigut siulittaasussamik aamma ilaasortanik marlunnik, taakkunanga aappaa Kalaallit Nunaanni Kommuneqarfiit Kattuffiannit inassutigineqartumik, Naalakkersuisut toqqaassapput. Ilaasortanut tamanut sinniisussanik toqqaasoqassaaq.

*Imm. 2.* Naammagittaalliuuteqartarfimmiilaasortat Naalakkersuisunut ilaasortaassanngillat.

*Imm. 3.* Naammagittaalliuuteqartarfimmi piffissap qinigaaffiup Inatsisartunut qinigaaffik piffissaq assigaa. Ataatsimiititaliaq nutaamik Inatsisartunut qinikkat katersuunneranni siulittaasussamik inassuteqareernissaata tungaanut sulissaaq.

*Imm. 4.* Naammagittaalliuuteqartarfimmut ataatsimeeqataasartunik sulianik immikkut ilisimasalinnik aggersaasoqarsinnaavoq.

*Imm. 5.* Naammagittaalliuuteqartarfiup suleriaasissani nammineq aalajangersassavaa.

**§ 62.** Maalaaruteqarnek peqqussinermut imaluunniit inerteqqussummut kinguartitsisarpoq Avatangiisit Innarlitsaalioneqarnissaat pillugit Naammagittaalliuuteqartarfiup suliame aalajangiinissaata tungaanut imaluunniit Naammagittaalliuuteqartarfiup allatut aalajangiinissaata tungaanut.

*Imm. 2.* Pisortat, pissutsinik immikkut ittunik pisoqartillugu, peqqussinermik imaluunniit inerteqquteqarnermik aalajangiisut, peqqussineq imaluunniit inerteqquteqarnek peqatigalugu aalajangiisinnaapput maalaaruteqartoraluarterluunniit aalajangigaq malinneqassasoq.

*Imm. 3.* Imm. 2 naapertorlugu aalajangigaq maalaarutigineqaraluarterluunniit peqqusineq imaluunniit inerteqquteqarnek malinneqassaaq Naammagittaalliuuteqartarfiup allamik aalajangiinissaat tungaanut.

**§ 63.** Akuersissut, akuerineqarnek imaluunniit immikkut akuersissuteqarnek pillugu maalaarut kinguartitsinnaanngilaq, Naalakkersuisut allamik aalajangiisimatinnagit. Akuerineqarnerit aamma akuersissutit ilaat maalaaruteqarnissamut piffissaliussap iluani atuutsinnginnissaat aamma maalaarut kinguartitsinnaasoq pillugit Naalakkersuisut maleruagassanik aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 2.* Akuersissut, akuerineqarnek imaluunniit immikkut akuersissuteqarnek pillugu maalaarutip naammagittaalliuuteqartarfimmit allangortinneqarnissaanut imaluunniit atuukkunnaarsinnissaanut imm. 1-mi aalajangersagaq killiliinngilaq.

**§ 64.** Inatsisartut inatsisaat manna imaluunniit taassuma malitsigisaanik najoqqutassarineqarsimasut naapertorlugit akuersissutip, akuerineqarnerup imaluunniit immikkut akuersissuteqarnerup iluaquteqarnek sanaartornissamik ingerlataqarnissamik tunngaveqarpat, suliat taamaattut sularinerat aallartinneqassanngillat maalaaruteqarnissamut piffissaliussaq § 60, imm. 3-mi taaneqartoq qaangiutsinnagu.

*Imm. 2.* Immikkut pisoqartillugu aamma qinnuteqarneratigut maalaaruteqarnissamik piffissaq suli qaangiutinngitsoq sanaartornermi ingerlatat aallartinnaannut Naalakkersuisut akuersinnaapput. Taamatut akuersineq maalaarutigineqarsinnaanngilaq.

#### *Eqqartuussivimmi suliassanngortitsineq*

**§ 65.** Inatsisartut inatsisaat manna imaluunniit Inatsisartut inatsisaat tunngavigalugu maleruagassat naapertorlugit aalajangiinerit eqqartuussivimmi suliassanngortitsinikkut misilinneqarnissaat aalajangiinerup nalunaarutigineqarneraniit qaammatit arfinillit qaangiutsinnagit suliassiisutiginneqassapput. Aalajangiineq tamanut ammasumik nalunaarutigineqarsimappat taamaattoq piffissaliussaq nalunaaruteqarnermiit tamatigut naatsorsorneqassaaq.

## Kapitali 15

*Pineqaatissiinerit pillugit aalajangersakkat il.il.*

**§ 66.** Akiliisitaasussanngortitaasinnaavoq :

- 1) § 35, imm 3, § 52 imaluunniit § 54, imm. 1-2 naapertorlugu noqqaaffigineqarnerminik malinninngitsoq.
- 2) § 53, imm. 1 naapertorlugu nalunaaruteqanngitsoq.
- 3) § 19, imm. 1 aamma imm. 3, § 31, imm. 2 imaluunniit § 32, imm. 1 naapertorlugu akuersisummik pissarsiniaqqaarsimanngitsoq.
- 4) § 17, imm. 1-3, §§ 20-23, § 25, § 27, § 30, imm. 1, § 36, imm. 3 aamma § 42, § 49, imm. 5, § 50 imaluunniit § 54, imm. 3 naapertorlugu peqqusinerminik, inerteqquteqarnerminik imaluunniit piumasaqaatinik unioqqutitsisoq.
- 5) § 15, imm. 1-2-mi, § 28, imm. 2-mi, §§ 37-38-mi, §41, imm. 1-mi, § 53, imm. 2-mi imaluunniit § 64, imm. 1-mi aalajangersakkanik unioqqutitsisoq.  
*Imm. 2.* § 35, imm. 1-mik unioqqutitsisoq akiliisitaasussanngortitaasinnaavoq, eqqakkanik pilersitsinermigut, uninngatitsinermigut, passussinermigut imaluunniit peersinermigut
  - 1) allat peqqissusiannik ulorianartorsiortitsisoq, imaluunniit
  - 2) silaannarmik, imermik, sermimik, qaqqamik imaluunniit nunamik mingutsitsinermik pilersitsisoq.
- Imm. 3.* § 10, § 18, § 19, imm. 4, § 27, § 34, § 40 aamma § 42 naapertorlugit maleruagassiani atulersinneqartuni aalajangersakkanik unioqqutitsineq akiliisitaasussanngortitsineq pillugu aalajangersaasoqarsinnaavoq.

**§ 67.** Inatsisartut inatsisaat imaluunniit Inatsisartut inatsisaat malillugu najoqqutassiat atulersinneqartut akiliisitaasussanngortitsinermik tunngaavissiippata, Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermi inatsimmi maleruagassat malillugit inatsisitigut pisinnaatitaasoq pisussaataasorlu akiliisitaasussanngortinneqarsinnaavoq.

*Imm. 2.* Inatsisartut inatsisaannik matuminnga unioqqutitsinermi pinerluttulerinermi inatsimmi maleruagassat malillugit aamma arsaarinnittoqarsinnassoq.

**§ 68.** Akiliisitsisutissap annertussusilernerani § 2-mi eqqarsaatigisassat taaneqartut pingaartinneqassapput. Unioqqutitsineq inuussutissarsiummut ingerlatsinermut atasumik pippat kinguneqartitsinermi tamanna sukannernerulersitsissutaassaaq.

## Kapitali 16

*Atortuulersitsineq il.il.*

**§ 69.** Sakkutooqarfimmi Pituffimmi Inatsisartut inatsisaat atuutinngilaq.

**§ 70.** Inatsisartut inatsisaat una atuutilerpoq januarip aallaqqaataani 2012-mi.

*Imm. 2.* Peqatigissaanik Avatangiisit innarlitsaaliorneqarnissaannik Inatsisartut peqqussutaat nr. 12, 22. december 1988-meersoq, kingusinnerusukkat allannguutai ilanngullugit, atorunnaarpoq.

*Imm. 3.* Imm. 2-mi inatsisartut peqqussutaat taaneqartut malillugit maleruagassat maannamut atuuttut

atuutiinnassapput, Inatsisartut inatsisaat manna naapertorlugu atortuujunnaarsinneqarnissamik imaluunniit allanngortinneqarnissamik tungaannut.

*Namminersorlutik Oqartussat, ulloq 22. november 2011*

Kuupik Kleist

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut